

Gauis Evangelio Santubam euentuopu, N.C. Teuroto, quizon  
 trite baten goputceli demonia botatcen. Etra oner eucan quizon  
 trite ha estadu quetic negaragarian, loturic eutzan goputcelo  
 sentidunic principalenae, anda mima, bequiac ta belanniac, alaco  
 moduz ece, angitcen zan mututuric, schuturic, eta gorturic;  
 bama pure Teru maitagariane exauquituric quizon oner mite  
 riaz, quendu eutzan demoniaru quizon oner gancan eucan  
 podenico, eta beriala mutubae verba equim eben.

Quizon trite au mututuric egotea, edo oner estadu tris  
 tea da, N.C. Penitenciaro Sacramentuban eunen peatuae lotzar  
 confesatu bague mututuric queditcen dixan estaduanim ymagina edo  
 figura bat. eta quchi topatcen badina ore, demoniaonem virtutes  
 goputcelo mima lotuta dauquenae, arca ta ara topatcen dixan, demo  
 niae armatcen dituan ante ta manaquim, ammaes mima lotuta  
 dauquenae. Virtutis spiritual oner bano gauis uganagoric eta  
 iunter gauis eguncan, batorce dempora onetan, cencan aguntcen  
 Deum eliza etna Santiae verba equim dequigula bene ministrari  
 quene concienem probechunaco, anda confesatu daigula pure  
 peatua qustiae bene ministrare onetan lotzar batorce ichigabe; eta  
 ala ere cembat aldiz obligacio omi faltatcen faco? asoz queriapp dappi  
 catiqu emmizpen atzamaxietan peatua onegaiti, beste educin peca  
 tugaiti bano: Cegaitic, nola lenengotic peatuanu suntatu facen  
 imperitencia, edo penitencia era, ala alde onetatice datorce



Demeritum impunitate punitum Taberizata. Estago etrai  
orientat gaura ipium agoric ta gormotogamiagonie peccatae  
onde confectia bano. etrai onec utitur exentatie guesiagp apam  
tatcen bene mendeco divanac peccaten confecti bano. Oneta  
rae betecen ditu lotza falso ta galpami bates, ta lotza onec  
exagosten deuste confesateca, lenagp emac equiteca zorigaistean  
lotzatu etcirana. Modu onetam beraganatcen ditu anima  
triste arce, exentatu exagiten dentela dempora fusca bateam.  
eternidade punitiam aguentumic egropo dana, bano exentatumic  
egropo zana, bae demporam aguentu balic. Onie dia diabru  
onem mutuae edo diabruac mutucen ditubanae. Onegae ex bora  
anic exagosten deuste peccatani tristeari, logratcea euren peccaten  
parcaisa, repada indantceditu ere euren costumbre edo oituna  
gaintectan, ta oportcen ditu peccatoco est aduban; o! Zorigaisteco  
lotza, aimbete existza anima tristetan equiten dituzana. Ugai  
tic edraqui esan eben in Agustinec, lernigoae lazo bi euca  
la, oitana peccataniani pami exagiteci; bata enganateca con  
fianza falso bategar, peccatu exagiten dentzarian, ta bestia,  
bildunazco edo lotzaco lazoa, equindacoa confesateca exago  
ten dentzarian. Gaur bada N, C. atena gura <sup>nunqu</sup> <sub>a</sub> zuben vitzetatic  
ichunitarum triste an, confesatu daguzuben oixo peccatu justiae,  
lotzar ta bildunaz batece ichigabe. <sup>ta antanara</sup> <sub>a</sub> Cein gurevazcoa, ta funda  
mentu baqueca dan lotza an aditeca emungp dentrubet.

Exagutunic gugaitic quizon equim, ta bene odol justia unco  
bateam iruni eben Taincoae game angaltanma, exagutunic Ban  
firmo Santuaxen virtutez eman facun gracia galdunic, lasten  
quino peccatunon aspian gueldituco quiniata, ichi eucun



est adu onetatis unctores ex remedio exorbat, ceno dan Peniten-  
tias Sacramentu Santuba, onen virtutes garbitores peccatorae,  
gure animetam equindae loiae. Ychi edo equim eben Sacramentu  
Santu an, axaro illen antetic virtus, ta bitduaxae Apostolubae  
alcarregaz egocen demporan, aguestu fatemian dempora antan  
sanagaz; baquia izan dedillo zubeguin, nene ititae quizo  
nae fuzgatcees potestadea emon eusten leguer, nic ene zubei  
emoten dentzubeit quizonae fuzgatcees esubidea. Fa bere amara Jain  
coac emonagaz, esan eusten; artu equizube Espiritu Santua,  
zuec parcatcen dituzuben peccatubae, parcatudic quelditues dina,  
ta zuec parcatcen estituzubena, quelditues dina parcatugabe.  
Ona N, C. ce modutan emon eusten Temptac Apostolubai, ta  
aien ondorengoz gurtiai peccatuen sententia edo absolucioa emo-  
teco esubidea ta potestadea; ona nota ichi eucum batizan ezque-  
ro equindae peccatuen loiae garbitcees iturri edena; Baña  
ay! N, C. combat ete duaz iturri onetara eusen loiae garbitcees,  
ta viuitcen dina len baño loiaz ta ciguñaz? Fa ce gaitic?  
Mentuzaz Penitenciae Sacramentuanen virtuteanen faltaz?  
ez N, C. espada gure faltaz: Bañucae Confessionia lotzaz ichia  
mediante. Baña o! ce zaraquenia quizonena! Cien ondo dio  
Espiritu Santuae, ein conta ala dixala mundu onetaco zoroac,  
Cegaitic ezaguturic, etraiae deucum gaxotca, ta gure onanen  
ein icuria, ezaguturic estabela gaitcen presentatcen facen  
ocarioic gure animae infernus su-gaxotara botatcees,  
ezaguturic, etraiae biatcen deucum tentacioac estinaba guri  
Cenuec videca galdu ezaitcees, paratcen deucum lazo batzuec



baño; ala ere egun arguitan, ta bequiac zabalic saurten gara  
lazo oietan! Ta zoraqueria andi bat bada, quizon bat soatea,  
etraiac benetzat paraturic daucan lazo ta trampetara, orta  
guchiaor irango lazo ta trampa artan euzagan beza itzera  
datozen etraiani, inoan pusca bat, edo neque pusca bat ez  
eguiteagaitic ichaitia, ta icurico barenbe modu onetaco qui  
zon bat, ceñec inoan pusca bat ez eguiteagaitic saurten dala  
etraien esuetan, esango ceugue, quizon ta burutic galduta  
dappala, ta beziac gura iranda, galtcen davela bene uirza:  
Ora gustian guentatcen da peccatariac ere, ezagutcen dan pe  
ccatariac, tentacioc dixala, etraiac, gure inoconcia galtcero,  
paraturic daucan beste aimbete lazo, ta an daquiala, beziac  
bere burua lazo ta sare artan sartcen dan, tentaciocari leu  
emnon, ta peccati equimaz, ezagutcen ene dan lazo aice pur  
catu ta etraien artetic bere burua libratceco, eztagala beste  
enemedionie, damutanun, ta proposito equiazco bategaz  
conferis on bat egitea baño, eta ala ere guraz dan mundu  
onetan bere conuenencia gaitoco anac emoten deutcen que  
queen antean lami, ta tristeturic uici. Arquerie badaqui,  
betico condenatcen dala, baldin conferis on baten uidez quent  
cen ezpadan letra zoxipante ha, ta ala atceratenda. Onain  
bada anqui diteque an baño zoraqueria andiagoric? Letzati  
Zoxipante uac, ain guchi estimatcen dituzuba ceuben animac.  
Eztaquize peccatae orzo ta dican leguez conferatcen ezpa  
dituzube, ynferruco uidean zagocela? eztaquize, eztagala  
ceuben aspian beste enemedionie, conferatcea, edo conde  
natcea baño? o etrai madanicatua! eta combat anima triste



lotzaro lazoaren uidez danorazun infernuko ondaxera! Ce  
equi andia dio Sr Juan Chrysostomo, Taincoae santic ebela peca  
tua lotziar, que lotzaturic equin ez queijan, ta confesioa santic  
ebela confianzaiar, qu guae utz equiteae confesateca animatu  
puintecen; baña ezaguturic etsaiar, emendic puri etorquirun  
interez andia, tauratu eusten soñero edo sanciae: santic eben  
pecatua confianzaiar, ta confesioa lotziar, equindaco pecatu,  
ta utz equiteae confesatu ez queijan: ta equiaz, combat persona  
edade, ta estadu gustietacoae anti maina onequin enganaten  
eztitu. Mundic dator, dio Sr Juan Chrysostomo, pecatu equiteco  
lotzanic ez izatea, ta pecatu equindacoa confesateco lotza, ta  
bildua izatea? Lotza ta bilduric ez equitea, bere anima Nagaz  
betetceco, ta Nagaz sendatceco, bilduratu ta lotzatceca, Sr Agusti  
nec dior leguez! Ce Zoragueria andia ~~gic~~, deadan equiten dan  
Sr Ambrosio; ce ichutaurun andia gic gure animac lotzeco  
lotzanic ez equitea, ta gueno garbitceco lotzatceca? Baña o  
Zoragueria lotza! Ta cere lotzatcer zaube, pecatari fristear?  
Utenturac confesioeac? Ez N.C. ez pensatu deshonratuac, quel  
dico zanela zuen garbitauruac falta, ta angaltauruac confesio  
reari emanagaitic, cegaiti zuben pecatuac izango dira, sacendo  
te hac confesioe dan dempora justian beaz bada aditu dituan  
pecatuic chiquienac: Utenturac orduan Taincoaren lotza zaxe.  
Ezta ere N.C. cegaitic zubez diuin ordo daqui Taincoae zuben  
pecatuac, ta justioe daquizuben leguez, estan Taincoae beste  
gauranic gura, confesio on baten uidez beragana biurtu, ta  
adinquedaturuac equitea baño. Ah! Tanna esango denit beaz bada  
norbaitec, nic inu edo lau confesaturic banerico, ennar



ganeracae confesatus nitique, bāna aiec atcenatcen naube;  
aro aldiz ibilli nair, ezagutcen ez nauben toquinen batera  
foateco amuar, nere peccatae confesateca, eim suprituic  
conciencia gaitoaren amac equiten euten orcadea, bāna  
nola nere peccatae dixan aie andiac eta ichuicac, ez naz  
atxeritcen. Maia ean eguidazu, peccatai tritea? Ce amu  
daucazu? ill bāno lenago ondo confesateca, edo exabagui  
dozu gorputz ta anima ynferruna foateca? Bada berte eme  
medicac estaucazu, edo ondo confesatu, edo condemnadu. Maia erdu  
peccataia, andi ta ichuicac dixala, diozu zure peccatae? Cen  
eguidozu bada? Ean dituzu maldiciozen batzue Jaincoaren  
contra, edo artu dentzazu Tentozari gorroto einda queiapoco  
zen bat, pozta zara Tems Judepubac ill eubelac? Personaren  
bat illdozu, edo luxuria peccatazen bat equin ondozen bota  
dozu aurra edo illdozu, inoze saguin estaguiac? Edo cen  
eguidozu? Eguidozu diabruaz tratuzen bat, edo entrega  
tu dentzazu renaloren bategaz zure anima? Eguidozu  
onegaz peccatazen bat, edo animaliaquin onelaco peccatazen bat,  
edo onie gustioe equin badituzu ere eztaun batere imfontatcen;  
eztozu cen icaratu, ez pensatu ere confesonia oiec gustioe adit  
cean icaratus dala, edo onelacoen contra emongo dauela.

Egui an nola gura aditeca emongo deuseu Sr Luis Beltra  
negaz quentatu zanae. Allegatu zan quizon galdu, ta garquilla  
fornatu bat santu — onen onetara, dempora antan esana:  
Vita, confesateca mercedia equin bit. Tami zan santuba con  
feronarian, ta icurtean, penitenciae aie oio ta garbino bere



peccatae confitetur, ta bene virtute baten justine aguentu entza  
la, ain andia izan zan onetatic bene virtutean sattu /aron conu  
eloa, ece eim disimulaturic bene baxonean, anpeguico argui  
farunean aditceza vintem eben bene atzequintanma. Penitentiae  
eum ebenian modu onetan bene confessoria, eam entzan: Tama,  
nere vici justico peccatae eam ditudan exquero, orain punitionem  
equim dodan peccatu bat aditu bean deunt, ta da ecurdean bene  
nen anpeguico arguitanma, aditcean, nic lotzanic arrogaz  
eam ditudan peccatae, iuciosa equim dot, benoni ere nere queva  
cozen bat izong dala; orduban Santuae, bene anpeguico argui  
faruna queitubar, eam entzan; equia da, nere sine itate,  
nere ere peccatae nacela, ta eam eam dituzum peccatetan /auri  
ezbanaz, Taincoanen ontarum ta gracia exquero, ta ez nere  
indamari; baina ezazu cez icaxatu, nic zure peccatae adituta  
postu ta alegatceaz; cegaitic? nola alegatus ez nos Tainco  
anen atzamarretatic libxaturic, Taincoanen gracia ta adiqui  
detamnera vintem zariala? Nola alegatus ez nos zure  
conberioan dedan partea ecuric, tani bano lenapp illtem barana,  
Taincoari nigaitic exaugutem oico zariala penitaturic? Equia  
da, ez gana confessorie justice in Luis Beltran laeae, baina bene  
expintu ta Santuarina expadogu ere, daucagu bene jaquiturianen  
partembat, ta ala ezautem dogu, ezala inon icaxatu bean berte  
ren peccatae: Cegaitic? Non icaxaquetan da, Cristalesco baro  
bat /auri ta auitceaz? Berte onen berte? non icaxatus da, izanic  
gure, <sup>izate</sup> edo naturalera ain auitceza, bene obra justietan aguentuar  
etzaitcece, bada, enganatu nere C. Estago berte exremedioic:



Alpernic equinque dozube, santu justiac equin eubem penitencia, alpe  
nic equinque dozube Santibac adina oracio Candade ta limona,  
oneic justiac alpernic izanque dixa, baldin damu equiarco bate  
gar peccatu justiac confesatcon expaditurube, enemidio bague  
condematcon zane, edo confesatu edo condenatu. Ta inoiz pe  
caturac confesatcon amunic badozube? cegaitic ez orain? ezta  
quizube confesio ta comunis gairtoquin zuben peccaturac  
gairtcon dizan leguez, lotza ere justitubar doiala? onegoz  
gairtcon: Noxe eron deutzube, eduro zaxela zubez urtedozuben  
dempozara? Noxe eron deutzube supitcon edo bat batetan illic  
quedituco etzaxela? Albois min zoxotz ta estu bator etzaxube  
ta verba gabe ichico? eta dempora izanda ere; eztaquizube,  
quexoco edo vioxaco imitante ha len inabacia gaitteco obia  
dala, bexico inabarteco bano? Nola orduban aimbete onatzen  
artean, aimbete nequen artean zuben vici justico examina  
equin ta oixo confesatuco zane? Etzaitecela engaratu N.F.  
aterac equizube, etzaiac sartcon deutzuben bildua, ta lotza ori;  
ta confesatu equizube confianza oioaz, mundua mundu dane  
fic oxainguino equin dizan peccaturac audienac badina ere.  
Bana! onaxe Tanna ta Tainca! Zune escuetan dagos gure  
vioxac: zue daguizu, axinic gogoxmetatic Abrazan se  
meac ateratcon; zugana gator, ta zuni escatcon dicit  
dextenzatu ta bota daguizula naxe aditzallen vioxetatic,  
etzai gairtoac santu deutzen bildua ta lotzin madanicatua:  
Cuxcean gugaiti izuli ceben odol precioso gaitic escatcon  
deutzut, libra daguizular etzaiacanen atzarnaxetatic,  
ceoxxi aimbete costata gnoxi edo redimitturac daucazun



anima tristiae. Gracia au inibita oranz deutzut exneque  
Profetaz, beza leguez amoris 4a agradecimentuz betenic:  
ifini neben, Taura. nere gairtagueria gustien confesacao  
cudaduba, equim neben albat contru ta garbitanmic andie  
naz, ta zuc parcatu ceustan nere peccatuaren gairtagueria  
ta malicia. Parcaicio bada Taura ta misericordia mun  
du onetan ta bertean seculara gloria. Amen.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the bleed-through effect.

Vertical handwritten text on the right margin, possibly a list or notes.







MAN 681

